



Campo d'attività: principi generali

## **Lista di controllo dei requisiti delle pistole di soffiaggio e dei raccordi per aria compressa per l'esame del tipo secondo LSPro**

---

Ente di certificazione SCESp 0008  
Ente notificato,  
numero di identificazione europeo 1246

Codice CE13-3.i  
Edizione 15.07.2016

Suva  
Istituto nazionale svizzero di assicurazione contro gli infortuni  
Settore tecnica  
Ente di certificazione SCESp 0008  
Ente notificato, numero di identificazione europeo 1246  
Casella postale 4358  
CH-6002 Lucerna  
Svizzera

Telefono +41 (0) 41 419 61 31

Fax +41 (0) 41 419 58 70

<http://www.suva.ch/certification-i>

**Lista di controllo dei requisiti delle pistole di soffiaggio  
e dei raccordi per aria compressa per l'esame del tipo  
secondo LSPro**

Autore : Adrian Durrer

Edizione : 15.07.2016

Codice : **CE13-3.i**

## **Lista di controllo dei requisiti delle pistole di soffiaggio e dei raccordi per aria compressa per l'esame del tipo secondo LSPro**

Cliente: .....

Incarico n.: .....

### **1. Dati del prodotto**

#### **1.1 Prodotto**

.....  
.....  
.....

#### **1.2 Marca**

.....  
.....  
.....

#### **1.3 Designazione del tipo o della serie del tipo**

.....  
.....  
.....

## 2. Pistole di soffiaggio

### 2.1 Requisiti per evitare di produrre rumore dannoso per l'udito

Il livello di pressione sonora Leq massimo ammissibile è di 85 dB(A).

Dei requisiti elencati qui di seguito almeno **uno** deve essere soddisfatto.

- Utilizzare riduttori di pressione incorporati nella pistola. La pressione di soffiaggio è così indipendente dalla pressione di ingresso.
- Utilizzare ugelli multiforo. Il getto d'aria viene così suddiviso in più getti.
- Altra soluzione:

.....

Verifica: .....

Osservazioni: .....

*Conforme*

*Non conforme*

Visto: .....

### 2.2 Requisiti per impedire la penetrazione di aria nel corpo

Dei requisiti elencati qui di seguito almeno **uno** deve essere soddisfatto.

- Utilizzare ugelli multiforo. Il getto d'aria viene così suddiviso in più getti. Accertarsi che non sia possibile chiudere contemporaneamente tutti i fori con una mano.
- Utilizzare ugelli di forma tale che, in caso di contatto con la pelle, l'aria non fuoriesca alla massima pressione.
- Utilizzare riduttori di pressione incorporati nella pistola. La pressione di soffiaggio è così indipendente dalla pressione di ingresso. La pressione di soffiaggio massima ammissibile è di 3.5 bar.
- Altra soluzione:

.....

Verifica: .....

Osservazioni: .....

Conforme

Non conforme

Visto: .....

### 2.3 Requisiti per impedire la proiezione di parti o frammenti della pistola di soffiaggio

- Prova di scoppio certificata secondo il punto 3.6 CE13-2 (per pistole soffianti in materiale sintetico).
- Tutti i componenti, ad esempio ugello, tubo soffiatore, ecc. sono saldamente collegati con la pistola di soffiaggio (come minimo incollati).

Verifica: .....

Osservazioni: .....

Conforme

Non conforme

Visto: .....

### 2.4 Requisiti generali per le pistole di soffiaggio

- Identificazione univoca (marca e designazione di tipo) apposta in modo indelebile
- Assenza di spigoli vivi o punti di schiacciamento
- Ugello e tubo soffiatore devono essere saldamente collegati con la pistola di soffiaggio (come minimo incollati)
- I fori di uscita dell'aria negli ugelli multiforo non devono poter essere chiusi contemporaneamente con le dita di una mano
- I componenti di sicurezza (ad es. ugello) non devono poter essere rimossi con mezzi semplici

Verifica: .....

Osservazioni: .....

Conforme

Non conforme

Visto: .....

### 3. Raccordi per aria compressa

#### 3.1 Requisiti per impedire contraccolpi durante l'attacco o lo sganciamento dei raccordi per aria compressa

Dei requisiti elencati qui di seguito almeno **uno** deve essere soddisfatto.

- Allo sganciamento del raccordo, l'alimentazione di aria compressa si interrompe e l'aria nel tubo viene scaricata. Il raccordo può essere aperto solo quando la pressione nel tubo è scesa a un valore non pericoloso ( $\leq 1.5$  bar) o solo dopo una seconda azione da parte dell'operatore (ad es. compressione o torsione, vale a dire sganciamento in due fasi).
- I raccordi possono essere staccati dal tubo solo quando quest'ultimo non è più sotto pressione.
- I nippli a innesto devono bloccare immediatamente la pressione e ridurla lentamente al momento dello sganciamento.
- Altra soluzione:

.....

Verifica: .....

Osservazioni: .....

*Conforme*

*Non conforme*

Visto: .....

#### 3.2 Requisiti per evitare di produrre rumore dannoso per l'udito

Il livello di pressione sonora Leq massimo ammissibile è di 85 dB(A).

Verifica: .....

Osservazioni: .....

*Conforme*

*Non conforme*

Visto: .....

### 3.3 Requisiti generali per i raccordi per aria compressa

- Identificazione univoca (marca e designazione di tipo) apposta in modo indelebile
- Assenza di spigoli vivi o punti di schiacciamento
- L'aria che fuoriesce dal tubo durante il normale sganciamento non deve colpire il viso dell'operatore.
- Mentre si tiene fermo il raccordo durante lo sganciamento, la mano riesce a chiudere al massimo la metà dei fori di uscita dell'aria.

Verifica: .....

Osservazioni: .....

*Conforme*

*Non conforme*

Visto: .....

#### 4. Documentazione tecnica e tipo

- Disegni complessivi e disegni di singole parti importanti per la sicurezza
- Istruzioni per l'esercizio, l'uso e la manutenzione nonché opuscoli informativi redatti nella lingua ufficiale svizzera della regione in cui il prodotto sarà presumibilmente utilizzato (art. 8 OSPPro)
- Rapporto di prova (verbale con data e firma) che attesta la conformità ai requisiti secondo CE-13-2.
- Il prototipo corrispondente alla documentazione tecnica. Di ogni tipo deve esserci almeno 1 campione.

Verifica: .....

Osservazioni: .....

Documentazione tecnica conforme  Documentazione tecnica non conforme

Prototipo conforme

Prototipo non conforme

Visto: .....

*Luogo:*

*Data:*

*Firma:*

*Visto:*

*Esperto di sicurezza:* .....  
*Specialisti*  
*consultati* : .....  
 .....